加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St: E. Phone Seymour 0899
Vancouver, B. C.

本店電話：現遵照電話公司定規改爲詩磨〇八九九：恐未週知：特此奉聞：各界賜顧：希爲留意：

總經理林舉振謹啓

Chantecler CIGARETTE PAPERS
觀地架利烟紙
請用觀地架梨烟紙：自捲烟仔諸君皆認此爲最佳之烟紙售價並不較他種烟紙爲昂：
觀地加利烟仔紙 小包式兩大自動厚朋紙售五仙

加拿大 卡技利
中興公司
CHONG HING CO.
214 Centre St. Phone 1616
CALGARY, ALTA.

國產貨品 樣樣美備
新到
油糖茶米 批發相宜

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當租錢尤合莫
司理 顯浩明 黃家駿
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2527
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

▲祖國新聞二▼

▲朝鮮民族的熱血沸騰了　中國神聖抗戰展開以後　很人的給予了朝鮮同胞　尤其是朝鮮的青年以最的鼓勵及無限的興奮　他們的熱血沸騰了　他們深深知道中國抗日偉大的意義是和朝鮮民族的解放運動　朝鮮人民的幸福自由　有着密切的聯繫的　因此「七七」「八一三」的烽火燃遍了全中國以後　他們不但在朝鮮國內：……　而且有大批的英勇青年在朝鮮以及散在中國的　都抱着極大的熱忱　爲了祖國　爲了他們的本身　或以個人資格　或以團體行動分別在各戰區參加中國抗日救亡的運動

▲在西安會見了十三勇士　最近的朝鮮義勇隊有一批到了西安一行拾二人是要到前方去工作　記者因轉移戰地也適在這個時候路過西安　得到了這個很愉快的消息　特別問明了他們住的地點前去訪問　在一個小學校裏會見了他們　其時　他們正在忙着編寫壁報……朝鮮的喊聲　當時聲明來意後　他們都很高興的圍着我在這時候　大家在爲了祖國　爲了中韓兩民族獨立自由而奮鬥熱烈的情緒　是相互交流着　同時　也相互給予的無限的安慰　（未完）

●敵機廿架

分擾平涼固原

蘭州通訊　敵機廿架　於九日晨十時許　由晉經陝　侵入甘境　旋即分兩批　壹批十二架　至十時廿分　竄至平涼上空　投彈轟炸　另一批九架竄至固原　在城外投彈　我無甚損失　蘭市曾於拾時半發出警報　四時我機亦起飛迎擊　敵機旋仍會合向東北逸去　故未與我機遭遇　此間直至十一時半　始行解除警報

▲恭祝麥文良藥

予染皮膚濕毒之痒歷經三年：業經購了各行・各種皮膚・濕毒藥膏及藥水：多費醫資藥銀・仍無頭緒醫愈・現聽友人介紹・到麥文辦藥所・買得皮膚頑癬濕毒藥膏搽之・星期之久・果無見癢：眞爲良藥・愿爲介紹・故誌數言：通告世諸癢者・以循醫焉・早離苦況：方知予言之無差也・貳兩盒壹員・

雲埠譚炎上言

予了多人濕眞世予

▲列必珠致公堂廿八年職員

黃東新聞二▼

舉操氏參茸救星丸

每料五元　如購壹料贈送殖器靈藥丸殖器靈香露各壹罎

腎虧精少・服之壯陽・强陽益精・陽事不舉・舉而不堅・服之壯陽强健無比・雖極虛弱：亦轉爲强・發育不全・服之發育完固・精神百倍・男女性慾缺乏・服之催情促愛・固本培元・性慾勃發・情不能禁・病後氣血衰弱・服之調養氣血・轉弱爲强・夫婦同服・感情倍增・樂不可言・老翁服之・固精益髓・轉老還童・老婦服之・大補血份・營養全身・

男用外療 殖器靈藥丸 每罎 元五

愛尋風月・走馬章台・必要矛堅炮利：方能陷陣衝鋒・直搗黃龍・從心所欲：若果軍威不振・未臨陣而先敗北者・不但有願難償：望桃源而興嘆・實亦貽笑巾幗矣・有此不良缺憾・能無整軍經武而圖補救哉・此亦破天荒之靈藥丸所由製造也：此丸包無傷身之虞・且有抵抗梅毒之功・舉凡發育不全：陽具細小・舉而不堅・堅而無力・或臨陣不前・未交先洩・種種弊端・一經試用：便覺佛力驚人・大有轉弱爲强・愈戰愈勇：戰到有使娘子軍割地求和之妙・謂予不信・不妨壹試・便知功效・

男用外療 殖器靈香露 每罎 五毫

林操氏發明萬應搜毒藥精

花柳唯一救星

實驗 搜毒藥精 每瓶 三元

此藥專治黃白血濁小便刺痛鵝頭瘟疫或紅或腫橫弦芒菓便毒魚口各種疔毒睪丸腫痛陰囊腫脹久年餘毒紅点紅粒時起時止筋骨疼痛楊梅結毒週身破爛面部浮腫虫行蟻咬陽動筋抽餘毒墜脚皮膚血毒紅暈斑點大便燥結諸般百毒不拘花柳初起・或舊症復發：定然藥到病除・永無後患也・每次壹粒：此藥精全無藥味・最易入口：服後五分鐘・藥力走達五臟兩点鐘見功・搜除一切惡毒・盡從大小便而去：自然全愈・絕無吐嘔等症發生・永無損傷氣血絕嗣之弊・更無阻碍工作之憂・此藥精男女老少咸宜・普發百中・奏効如神：誠治花柳獨一無二之聖藥也・全是牛黃色　買者須辨明郵費壹毛・不寄COD

雲埠金利源廣萬生代理
域朵利萬育堂藥行代理
古巴灣城民聲日報代理
美國紐約永和昌總經理
雲埠總發行舉操氏藥行
GU TAO SHE
432 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Can.
(電話) 矢麼六壹七九Y
●醫牛容月池方脉寓內

▲各種畫報一律特減牛價賤賣

●畫報目錄函索卽奉郵票代價使足十成
●代賣班中李青華
●還魂跌打丸每个七毛五
●祛風濕膏藥每件沽壹元
▲美國黃廉士發明
●肺痨牛草藥每盒沽五元
●花柳草根丸每盒沽叁元
▲代售平安氏秘製
●閨房久戰香露每樽五毛
▲▲特價每樽沽貳毛五
●神効白濁洗射水每貳元

▲當時見功 猛烈殺蟯仔藥粉 每包一毛
●付費二仙買足六包卽包支寄費●

▲兼代理 本埠極樂氏各種藥品

梁郵 片 壇
定邦報局 打街 仔 西 第 拾 一 段 三 號 白 告

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B.C.

▲▲雲高華埠 佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠其爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎箱胞光顧希爲留意
電話（矢磨〇貳叁〇

司理人 余朋和 鄭福滋 同啓

蔡榮腊味製造廠
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.

▲廿八年衾巴崙致公堂職員表

會長馬立綏　周煥家
議長馬允政　胡連富
書記許恢遠　楊棟良
外交周永熾　曹潤咸
監督馬世任　李臻
財政馬參記　周煥家
評議長　梁名護　核數員楊木材　馬賜球
幹事員　鄭繽橋　黃煥樞　林立莊　馬才傑
調查員　朱裘普　梁世衍　陳文保　楊成祖
天寅比埠幹事員馬林星
葛汝埠幹事員陳如信
比尹埠幹事員　馬宗湖　評議員全體會員

介紹皇家醫生・贈醫贈藥・現製有花柳搜毒丸芒菓橫弦瘡科藥粉：久年風濕及打傷去瘀血酒・拾二兩樽・以上貳元・白濁洗射水・新舊皮膚濕癢膏・鵝頭瘟疔藥水・跌打刀傷酒・紅白痢症粉・久戰堅硬酒・治痔藥・心常痛・肚常痛・肝常痛・小腸氣・流鼻血・風濕脚痛・駁骨・吐血・五淋・遺精・咳嗽・各種癬藥膏・扯氣・椰菜花・豈角仔等藥粉・每大包・以上壹員・各藥經驗過有効・島打紙・速到速交藥無遲：包寄郵費：各藥方說明用單

438 Pender E.
Vancouver, B.C.
麥文字

▲維城致公總堂廿八年職員

正會長林紹廣　副劉希祝　正議長劉希禎　副鍾美錦　正監督林義南　湯樂
正文書林筱唐　林貫通　正外交李振漢　劉榮合　正埋財鄧錫文　李根
正庶務周煥瓊　呂就
董事部鄧雲章　羅小白　湯惠予　黃雅泉　李振漢　曹普智　林貫通　吳其
朱作霖　岑永和　黃榮蘭　劉孟斌　胡世增　馬心民　周朝鎬　羅超然
梁歐　湯樂
評議員劉鈿　劉維彬　關建生　呂倫　鄧傑　林炯　崔梓
阮晉　呂楫　胡富和　趙奕南　周南德　阮豪　劉維創
林棠　馬恩　聶有林　梁春集　唐奕澍　呂紀祥　李德維
林英傑　趙培　趙熾潮　張灝　譚添　林舉緝　廖佑
鄧安　謝　陳祥　葉玉琪　周在遐　林堯世　陳雲煖　馬恒沃
徐洛　陳臻　阮杰　鍾合　梁煜集
林善賓　張聯昌　黃臻
幹事部陳文會　李雁朋　曾榮　鍾鍊　鄒扶
宣傳部楊社　司徒琪　陳昌　林志　林堯　陳智　黃威　梁康
雷華　盧彪
催收員龔定燊　張有信　陳宏祥
調查員林卓　李安　胡忠儒　周祥　林牛　陳玉亭　岑家振　曹普智
梁仁榛
核數員謝栢　吳其
占市埃崙幹事林五　崔璇
宿坑幹事楊東賢　林遠球　沈金志　曹綸細　曹宜霖

加拿大 雲高華
加拿大花柳掃毒藥廠
KWONG CHAI TONG CO.
92 PENDER, E. VANCOUVER, B.C.
PHONE SEY: 2491
電話 矢麼二四九一

本里初有蟻而生將而不生懸壺濟世・廿有餘載・醫治各症・無不奏效・久爲梓里嘉許・但對于治花柳一道・每見世人常悞食刦墜之藥：初則以爲全愈・不料毒墜于筋骨・久則血氣衰弱而復發：有因而起爛頭爛額・有因而起雙眼失明・有因而身起虫行蟻咬・痕癢不止・有因而起遠年爛脚・有因而起癱症・有因而起殘疾成爲不治之症・此等惡疾・令人寒心：是以本醫生深知花柳之症極大危險・特悉心研究・務求萬全之策：將數十年之經驗・精益求精・特選正地道貴重之藥品配製而成・崩掃除其惡毒・永無後患之理・此藥其性和平・不寒不燥・如染有花柳者・不妨試之・眞有起死回生之功也・

崩治
五淋白濁　陰囊腫痛
新舊梅毒　花柳入骨
橫弦芒菓　小便刺痛　遠年爛脚
魚口便毒　週身痕癢　紅雲血癬
皮膚濕毒　骨節疼痛　諸般百毒
疳疔痔瘡

此藥片逢毒即瀉・逢滯即消・掃除臟腑一切熱毒積滯等物・又無墜毒絕嗣之弊・更無痛苦之虞・雖勞動界服之・亦無碍于工作・藥片服後・廿四小時之久・即將花柳毒菌掃除・由大小便而去・恢復健康・輕症一罎・重症二罎・可收全功・永無復發後患・且服法非常簡便・祇用清茶或滚水吞下・對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物・略爲戒口・免至痛苦增加：則患亦可安然全愈・而藥力更見奇功・如蒙光顧・COD不受・希爲見諒・各埠梓友・如有購藥求醫者・請將病原註明・照上列西字買赤紙付來・定然按症施藥・從速付上・以應藥到回春焉・

花柳掃毒藥片 每罎定價銀三元

茲將自製各膏丹丸散列下

花柳鹹疳膏每盒　壹元五　花柳白濁丸每合　壹元五
萬應拔毒生肌膏每合元五　三角風膏每合　壹元
跌打藥水每罎　壹元二五　外射止濁水每罎　叁元
參茸三鞭補腎丸每樽一元三五　萬應濕毒膏每合　壹元五

本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品發客特設置電偈研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

總發行廣濟堂醫生林弼臣啟